

Études littéraires africaines

GIRAULT (Jacques) et LECHERBONNIER (Bernard) (dir.), *Aimé Césaire, un poète dans le siècle*. Paris : L'Harmattan / Université de Paris 13, coll. Itinéraires et contacts de cultures, vol. 35, 2006, 142 p. - ISBN : 2-7475-9876-4



Dominique Ranaivoson

Number 22, 2006

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1041281ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1041281ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA)

ISSN

0769-4563 (print)

2270-0374 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Ranaivoson, D. (2006). Review of [GIRAULT (Jacques) et LECHERBONNIER (Bernard) (dir.), *Aimé Césaire, un poète dans le siècle*. Paris : L'Harmattan / Université de Paris 13, coll. Itinéraires et contacts de cultures, vol. 35, 2006, 142 p. - ISBN : 2-7475-9876-4]. *Études littéraires africaines*, (22), 91–92.
<https://doi.org/10.7202/1041281ar>

Tous droits réservés © Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA), 2007

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

Amériques et Océan indien

■ GIRAULT (JACQUES) ET LECHERBONNIER (BERNARD) (DIR.), *AIMÉ CÉSAIRE, UN POÈTE DANS LE SIÈCLE*. PARIS : L'HARMATTAN / UNIVERSITÉ DE PARIS 13, COLL. ITINÉRAIRES ET CONTACTS DE CULTURES, VOL. 35, 2006, 142 P. - ISBN : 2-7475-9876-4.

Ce volume présente les douze communications données en 2003 à l'Université de Paris 13 lors du colloque annuel consacré à un "auteur contemporain majeur" (p. 9). On se souvient qu'en cette même année, plusieurs manifestations et publications honorèrent le poète martiniquais qui fêtait ses 90 ans. L'originalité de la rencontre de Paris 13 est de donner la parole aux chercheurs de diverses disciplines (la littérature mais aussi l'anthropologie et l'histoire), aux spécialistes de Césaire (Roger Toumson), aux responsables politiques de la région (Claude Lise) et à des témoins qui ont croisé Aimé Césaire à diverses occasions de leur carrière. L'un des organisateurs, Jacques Girault, rend ainsi hommage à celui qui lui a "ouvert la voie vers l'engagement anticolonialiste" (p. 13), Jean-Claude Roure raconte ses rencontres régulières avec lui lors de son passage en Martinique comme Préfet et Christiane Taubira avoue trouver dans son œuvre la force de "nous accepter tels que nous sommes avec nos défaillances" (p. 141), dans des identités composites et un espace politique configuré en 1946 par la loi suscitée par l'écrivain.

Les études portent sur les liens entre la littérature et le politique, théoriquement antinomiques (Roger Toumson) et pourtant conjoints chez Césaire (Camille Darsières, Denis Lefèbre, Priska Legras), sur la récurrence de la mémoire de l'esclavage (Jean-Luc Bonniol), sur le concept fondamental de négritude (Claude Lise). Une très longue analyse de la réception de l'œuvre par la presse de gauche est donnée par Alain Cuénot, tandis que Jean-Claude Blachère rappelle l'influence réciproque de Césaire et Breton, le premier donnant au second l'exemple de la réussite dans "la conciliation de l'actuel et du lyrique" (p. 131). Une seule communication traite d'une œuvre précise de Césaire, celle de Jacob Labeth, en fin de volume, qui situe le *Cahier d'un retour au pays natal* comme "point de passage obligé" de la littérature antillaise (p. 126).

La richesse et la variété des points de vues sur ce parcours et cette œuvre risquent d'échapper en partie au lecteur à cause de l'absence de présentation des intervenants issus de domaines si variés. Ces dernières années furent riches en publications sur Aimé Césaire ; signalons simplement la biographie de Roger Toumson, *Aimé Césaire, le nègre inconsolé* (Vents d'ailleurs, 2004) et les actes du colloque de 2003 aux Antilles : *Aimé*

Césaire, une pensée pour le XXI^e siècle (Karthala, 2003). Hélas, l'ouvrage ne propose aucun outil, ni biographique ni bibliographique, concernant Césaire ou les travaux qui lui sont consacrés. Il ne présente pas non plus les titres antérieurs de cette série qui propose là son 35^e volume.

■ Dominique RANAIVOSON

■ *DÉMONS ET MERVEILLES. LE SURNATUREL DANS L'OcéAN INDIEN. ACTES DU COLLOQUE INTERNATIONAL. UNIVERSITÉ DE LA RÉUNION 26-29 OCTOBRE 2004.* ÉDITÉ PAR VALÉRIE MAGDELAINÉ-ANDRIANJAFITRIMO, JEAN-CLAUDE CARPANIN MARIMOUTOU ET BERNARD TERRAMORSI. UNIVERSITÉ DE LA RÉUNION, FACULTÉ DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES / SAINT-ANDRÉ : Océan ÉDITIONS, 2005, 473 p. - ISBN 2-907064-84-3.

Cet important volume rend accessible l'ensemble des 26 communications données lors d'un colloque international organisé par Valérie Magdelaine-Andrianjafitrimo, Carpanin Marimoutou et Bernard Terramorsi à l'université de La Réunion. L'Océan Indien désigne, selon le titre de la préface, "les archipels de la différence" qui constituent la région "géo-culturelle" ; celle-ci, bien que marquée par sa position géographique, son passé d'esclavage et de colonisation (p. 5), n'en reste pas moins un "objet fluide", ses récits résistant "à toute unification" et ne constituant "ni un genre ni un courant esthétique" (p. 9). Le colloque se place d'emblée dans une position d'interrogation sur l'utilité des catégories littéraires élaborées en Occident (fantastique, merveilleux) ou en Amérique latine (réalisme magique) pour aborder une production écrite et orale au sein de laquelle surgit sans cesse le sacré dans un "enchevêtrement du réalisme mimétique et du surnaturel" (p. 6). La première étude aborde le point de vue européen en analysant l'imaginaire de la mer et des îles au moyen-âge comme "domaine de tous les possibles" (p. 19), en particulier celui du mythe. L'auteur, Claude Lecouteux, fait figurer l'unique carte du volume si bien que le positionnement relatif des îles reste celui des marins arabes médiévaux.

Ce volume traite des corpus aussi divers que les contes, les croyances et les traditions encore tout à fait vivantes, les légendes, les cérémonies (pèlerinages, désenvoûtement) et leur traitement littéraire (le Mauricien Chazal reprenant le symbolisme hindou, la romancière malgache Charlotte Rafenomanjato décrivant les croyances liées aux astres). Cette diversité de matériau permet de mettre en évidence les caractéristiques du surnaturel propre à chaque culture dans une perspective qui peut être littéraire ou anthropologique, voire spirituelle. Les auteurs prennent appui tantôt sur une œuvre (les Réunionnais Loys Masson, Monique Agénor, Jean-François Samlong, Jean-Louis Robert, Bernadette Thomas, la Chinoise Pu Songling, l'Indien Sri Aurobindo, la Mauricienne Ananda Devi), tantôt sur une région (les Sakalaves dans l'Ouest malgache), tantôt